

KEV QHIA TXOG KEV SIV HLUAVTAWX XOB

- Yog tias txhua lub tsev hauv Kalifonias muab lawv cov cua txias tig kom sov zog li 2 degrees, peb yuav txuag tau hluavtaws xob txog li 770 mega-watts (was yog txaus rau li 770,000 lub tsev siv). Yog tias txhua lub tsev hauv Kalifonias tso lawv cov cua sov ntawm 72 degrees los rau 68 degrees, peb yuav txuag tau hluavtaws xob txog li 500 mega-watts (was yog txaus rau li 500,000 lub tsev siv).
- Cov tshuab cua txias siv txog li 30% ntawm cov hluavtaws xob was sawvdaws siv hauv lub xeev no thaum lub caij ntuj sov.
- Lub sijhawm uas siv hluavtaws xob ntaw tshaj plaws ntawm tej hnub, feem ntaw yog nrub nrab thaum 4 thiab 6 teev pm, was cov fibneeg feem coob siv hluavtaws xob.
- Txhua thoob khaub-ncaws uas koj siv dej txias es tsis txhob siv dei kub los ntxhua, koj txuag tau hluavtaws xob txaus saib ib lub TV ntev txog li 34 teev!
- Cov hluavtaws xob uas koj siv rau ib lub teeb li sawvdaws ib txwm siv nws txaus rau koj siv los taws plaub lub teeb fluorescent.
- Cov tubyees, tshuab ntxhua khaub-ncaws, microwaves, TVs, thiab lwm yam koom siv uas siv hluavtaws xob uas muaj daim ntaww sau hais tias ENERGY STAR siv hluavtaws xob tsawg dua li lwm yam koom siv uas tsis muaj daim ntaww uas hais tias ENERGY STAR txog li 20%.

COV TSWVYIM TXUAG HLUAVTAWX XOB

Nws muaj ib cov kev uas yoojyim heev li uas koj tsevneeg muaj cuabkav yuav siv los txuag hluavtaws xob. Hauv qab no yog qee lub tswvym:

Cov Kev Txuag Uas Tsis Siv Nyiaj Li

- Thaum caij ntuj sov, tig tus tswj cua txias rau 78 degrees lossis thaum caij ntuj no, tig tus tswj cua sov rau 68 degrees.
- Xav txog lub sijhawm uas luag siv hluavtaws xob ntaw! Siv hluavtaws xob tsawg rau nrub nrab thaum 4 thiab 6 teev pm.
- Siv kiv-cua tshuab es tsis txhob siv lub tshuab cua txias thiab tsis txhob siv cov tshuab cua sov uas nqa tau mus los thaum lub caij ntuj no.
- Tsuas ntxhua khaub-ncaws thaum lub dab muaj khaub-ncaws puv lawm xwb. Txo kev ntxhua khaub-ncaws txhua lub limtian thiab muab khaub-ncaws coj mus dai ziab yuav txuag tau nqi hluavtaws xob txhua lub klis.
- Thaum kub tuaj lawm, kaw cov ntaub thaiv qhov-rais kom lub hnub tsis txhob ziab cov hoob thiab kom cov cua txias tsis txhob tawm. Thaum no tuaj lawm, qhib cov ntaub thaiv qhov-rais kom lub hnub ziab koj lub tsev lossis lub tsev kawm ntaww kom sov.
- Tsuas ntxhua tais diav hauv lub tshuab ntxhuav tais diav thaum nws muaj tais diav puv lawm xwb thiab cia cov ua sab nrud kliv kom koj cov tais diav qhauv.
- Tsis txhob siv koj lub tubyees thib ob—qhov no muaj cuabkav yuav txuag tau nyiaj txog li \$150 toj xyoo. Siv Nyiaj Mentsis Los Txuag Hluavtaws Xob
- Siv cov teeb compact fluorescent los hloov cov teeb incandescent.
- Siv ib dain pamrwb los qhvw koj lub taub rhabdej kub.
- Kho cov kavdej uas tsis zoo lossis xau—dej xau nkim hluavtaws xob thiab nkim dej.
- Yog tias koj lub tubyees, tshuab ntxhuav tais diav, thiab lwm yam koom siv loj uas siv hluavtaws xob laus tshaj 10 xyoo lawm, yuav dua lub uas yog ENERGY STAR los hloov.

Yes, kuv tus menuam tau los qhia peb tsevneeg txog kev txuag hluavtaws xob thiab peb tau los sib pab npaj txoj kev Npaj Txuag Hluavtaws Xob hauv Tsev.

Niamtxiv/Tus Saib Suam Npe

Tus Tub Kawn Ntawm Suam Npe

DAIM NTAWW UAS COJ LOS TSEV RAU TSEVNEEG UA

The Kids' FLEX YOUR POWER Energy Challenge



Txhawv kev txhuag hluavtaws xob—tom tsev kawm ntaww thiab hauv tsev!

HAWMTXOG TSEVNEEG,

Daim ntaww uas nqa los ua tom tsev no yog ib feem hauv txoj kev ua los txuag hluavtaws xob uas muaj lub npe hu ua **The Kids Flex Your Power Energy Challenge**. Nws yog ib txoj kev Npaj Txuag Hluavtaws Xob hauv Tsev, uas koj thiab koj tus menuam yuav tau los tshuaj xyuas nej txoj kev siv hluavtaws xob hauv tsev. Txoj kev tshuaj no yog npaj los pab nej tsevneeg tshuaj nej cov kev siv hluavtaws xob hauv tsev, nrhiav cov kev uas yuav txuag tau hluavtaws xob, thiab txo nej tus nqi hluavtaws xob hauv tej lub klis. Nws tseem muab ntaw yam kev qhia txog lub xeev cov kev pabcuam thiab kev txuag hluavtaws xob. Tej no yog suav tej kev uas luag thim nyiaj rov rau nej vim nej yuav cov koom siv uas yog ENERGY STAR thiab cov kev luv nqi hluavtaws xob rau nej vim nej txo nej cov kev siv hluavtaws xob txog li 20 feem puas. Peb nquahu kom nej saum npe rau thiab muab nej Tsevneeg Daim Ntaww Coglus Txuag Hluavtaws Xob rau nej tus menuam nqa mus rau nws tus naikhu qhia ntaww kom nws tau muab lo rau hauv lawv lub hoob rau sawvdaws saib.

YOG VIM LICAS THIAJ TXUAG HLUAVTAWX XOB?

Kev txuag hluavtaws xob yog qhov uas yuav ua rau kom muaj hluavtaws xob txaus rau txhua tus siv. Lub sijhawm no yog ib lub zao sijhawm rau peb los nrhiav cov kev uas peb txhua tus muaj cuabkav yuav ua tau los txuag hluavtaws xob. Los ntawm txoj kev txuag hluavtaws xob (thiab pab lub xeev kom tsis txhob tau tua hluavtaws xob), koj muaj cuabkav yuav txuag tau nyiaj hauv koj cov nqi hluavtaws xob thiab yuav tau txais cov kev thim nyiaj rovqab tshwjeeb, kev luv nqi hluavtaws xob, thiab lwm yam kev pabcuam.

NRHIAV KOM PAUB NTXIV! Yog xav nyeem ntixiv txog kev txuag hluavtaws xob lossis xav paub ntxiv txog cov kev luv nqi tshwjeeb thiab cov kev pabcuam uas yog muaj los txhawb kom tibneeg txuag hluavtaws xob, mus xyuas hauv cov web sites hauv qab no lossis hu mus rau cov xovtooj hu-dawb hauv qab no:

Consumer Affairs: 1-866-968-7797

California Energy Commission: 1-800-555-7794

Flex Your Power: No yog tus Thawj Tswj Xeev li Web site uas hais txog hluavtaws xob. Mus hauv no mus nrhiav cov tswvym txuag hluavtaws xob, kev thim nyiaj rovqab rau cov koom siv uas txuag tau hluavtaws xob, nrhiav lus teb rau cov lus nug, thiab lwm yam ntxiv. www.flexyourpower.ca.gov

California Energy Commission: Lub qhov chaw los pab cov neeg Kalifonias uas siv hluavtaws xob kom txuag tau hluavtaws xob thiab txuag tau nyiaj tom hauj lwm thiab hauv tsev. www.consumerenergycenter.org

Peb yuav npaj los txuag hluavtaws xob ntxiv hauv tsev los ntawm:

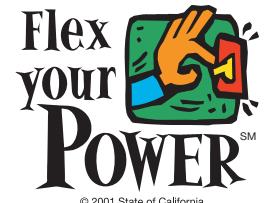
Kev Txuag Uas Tsis Siv Nyiaj Li

- Tig tus tswj cua txias rau 78 degrees thaum lub caij ntuj sov thiab rau 68 degrees thaum lub caij ntuj no.
- Tua teeb thiab tej yam koom siv hauv cov hoob uas tsis muaj neeg nyob
- Tseg tsis txhob siv qee yam koom siv hluavtaws xob thaum lub sijhawm uas tibneeg siv hluavtaws xob ntaw uas yog 4 rau 6 teev pm
- Thaum muaj khaub-ncaws puv thoob mam ntxhua
- Muab khaub-ncaws dai ziab tshav

Siv Nyiaj Mentsis Los Txuag Hluavtaws Xob

- Ruab _____ lub teeb Compact Fluorescent
- Tkhaws _____ lub qhov-rooij
- Cam _____ lub qhov-rais
- Yuav cov koom siv hluavtaws xob uas yog ENERGY STAR thiab tau txais ib qhov nyiaj rovqab.

Koj Li Tswvym



© 2001 State of California



THOV SUAM NPE RAU, MUAB TXIAB TXIAT, THIAB KOM KOJ TUS MENYUAM NQA **TSEVNEEG DAIM NTAWW COGLUS TXUAG HLUAVTAWX XOB** NO ROVQAB MUS RAU TOM NWS LUB TSEV KAWM NTAWW.



The Kids' FLEX YOUR POWER Home Energy Action Plan

- Cov menyuan yaus, dhau los ua ib tus Tub Nrhiv Kev Txuag Hluavtaws Xob! Los ua li no nrog ib tus neeg laus hauv koj tsevneeg. Thaum koj ua tas lawm, koj yuav muaj ib txoj kev npaj los txuag hluavtaws xob hauv nej lub tsev.
- Hais kom tus laus ntawd suam nws lub npe rau hauv qab daim ntaww coglus txuag hluavtaws xob no.
- Nqa daim ntaww coglus uas suam npe tas lawm rov tuaj rau koj tus naikhu.

KOJ PAUB TXOG DABTSI? → NRHIAV SAIB YOG LICAS! → KOJ YUAV UA LICAS RAU TEJ NO?

LUB TSWJ CUA SOV / CUA TXIAS	MUAJ PESTSAWG LUB TSWJ CUA SOV / CUA TXIAS UAS TWB NTWSWJ HAUM RAWS LI LUB CAIJ NTUJ SOV THIAB LUB CAIJ NTUJ NO LAWMS?	KOJ YUAV MUAB TUS TSWJ CUA SOV / CUA TXIAS TIG RAU QHOV SOV LOSSIS TXIAS NPAUM LICAS?
Nej siv pestsawg yam khoom siv hluavtaws xob (xwsli tshuab ntxhua khaub-ncaws, tshuab ziab khaub-ncaws, tshuab ntxuav tais diav, tubyees) thaum lub sijhawm luag siv hluavtaws xob ntaw uas yog nrub rraum thaum 4 thiab 6 teev pm?	Cov khoom siv hluavtaws xob twg yog cov uas koj yuav siv tau rau lwm lub sijhawm?	Yam khoom siv hluavtaws xob twg uas koj yuav tseg tsis siv rau thaum lub sijhawm uas luag siv hluavtaws xob ntaw?
Nej lub tsev muaj pestsawg lub qhov-rooj thiab pestsawg lub qhov-rais?	Muaj pestsawg lub qhov-rooj qhov-rais uas twb muab loos thiab txhaws cov qhov dim pa lawm?	Muaj pestsawg lub qhov-rooj qhov-rais uas koj yuav muab loos thiab txhaws cov qhov dim pa?
Nej ntxhua pestsawg thoob khaub-ncaws txhua lub limtiem?	Muaj pestsawg thoob khaub-ncaws uas yuav siv tau dej txias los ntxhua es tsis txhob siv dej kub ntxhua?	Muaj pestsawg thoob khaub-ncaws uas yuav siv dej txias los ntxhua es tsis txhob siv dej kub ntxhua?
Nej ziab khaub-ncaws ib lub limtiem pestsawg zaus?	Muaj pestsawg feem pua ntawm koj cov khaub-ncaws yog cov uas koj muab dai ziab tshav?	Muaj pestsawg feem pua ntawm koj cov khaub-ncaws uas koj yuav muab dai tau ziab tshav? _____ %
Cov teeb (lightbulbs) uas luag ib txwm siv hauv nej lub tsev muaj pestsawg lub?	Muaj pestsawg lub teeb yog cov compact fluorescent (CFLs)?	Muaj pestsawg lub teeb uas koj yuav siv cov compact fluorescent (CFLs) los hloov tau?
Cov khoom siv hluavtaws xob loj (xwsli cov tubyees, cov freezers, tshuab ntxhua khaub-ncaws, tshuab ziab khaub-ncaws) hauv nej lub tsev muaj pestsawg lub?	Muaj pestsawg lub tsis muaj daim ntaww ENERGY STAR lo rau?	Cov khoom siv hluavtaws xob twg yog cov uas koj yuav siv tau cov ENERGY STAR lo hloov?

TSEVNEEG DAIM NTAWW COGLUS TXUAG HLUAVTAWS XOB

Thov xuan txiab txiav **Tsevneeg Daim Ntaww Coglus Txuag Hluavtaws Xob no**, suam npe rau, thiab muab rau koj tus menyuan nqa rovqab mus rau tom nws lub tsev kawm ntaww.



THOV SUAM NPE RAU, MUAB TXIAB TXIAT, THIAB KOM KOJ TUS MENYUAM NQA **TSEVNEEG DAIM NTAWW COGLUS TXUAG HLUAVTAWS XOB** NO ROVQAB MUS RAU TOM NWS LUB TSEV KAWM NTAWW.